EU DECLARATION OF CONFORMITY

KAWAI

No 00029

1. Radio equipment (product, type, batch or serial number):

   CN301

2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:

   Kawai Europa GmbH

   Europark Fichtenhain A 15, 47807 Krefeld, Germany

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

   Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.

   200 Terajima-cho Chuo-ku, Hamamatsu City, Shizuoka-Pref., 430-8665, Japan

4. Object of the declaration:

   Digital Piano

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE Directive	2014/53/EU
RoHS Directive	2011/65/EU amended by (EU)2015/863
ErP Directive	2009/125/EC

   Packaging and Packaging Waste Regulation 2019/1020/EU amended by (EU)2025/40

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Radio:	EN 301 489-17 V3.2.4　EN 18031-1:2024　EN 300 328 V2.2.2
EMF:	EN62479:2010
Safety:	EN62368-1:2014+A11:2017
EMC:	EN55032:2015+A11:2020　EN55035:2017+A11:2020
	EN61000-3-2:2014　EN61000-3-3:2013
RoHS:	EN IEC 63000:2018
ErP:	EC Regulation 2023/826　EN50564:2011
	EC Regulation 2019/1782　EN 50563:2011+A1:2013

7. Where applicable, the notified body … (name, number) … performed … (description of intervention) … and issued the EU-type examination certificate: …

8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU

9. Additional information:

Signed for and on behalf of: July 31, 2026

(place and date of issue): Kawai Europa GmbH Krefeld, Germany

(name, function) (signature): Norikazu Takada / Managing Director

BG **Bulgarian**
ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
1 Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер):
2 Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:
3 Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:
4 Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяван ето му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо з а целите на идентификацията на радиосъоръжението):

5 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съ юза за хармонизация:
Директива 2014/35/ЕС
Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо
6 Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически сп ецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на изда ване:

7 Когато е приложимо, нотифициращият орган... (наименование, номер)... извърши ... (описание на извършеното) … и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: …
8 Когато е приложимо, описание на принадлежностите и компонентите, включително софтуер, к оито позволяват на радиосъоръжението да работи по предназначение и които са обхванати от ЕС декларацията за съответствие:

9 Допълнителна информация:
Подписано за и от името на: …
(място и дата на издаване):
(име, длъжност) (подпис):

ES **Spanish**
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
1 Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie):
2 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
3 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
4 Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico):

5 El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
Directiva 2014/53/UE
Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable
6 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión.
7 Cuando proceda: El organismo notificado … (nombre, número) … ha efectuado … (descripción de la intervención) … y expedido el certificado de examen UE de tipo: …
8 Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el *software*, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto y esté amparado por la declaración UE de conformidad:
9 Información adicional:
Firmado en nombre de: …
(lugar y fecha de expedición):
(nombre, cargo) (firma):

CS **Czech**
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
1 Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo):
2 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:
3 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
4 Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětné vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutn é):

5 Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:
Směrnice 2014/53/EU
V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie
6 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání:
7 Případně: oznámený subjekt ... (název, číslo) ... provedl … (popis opatření) … a vydal certifikát EU přezkoušení typu: …
8 V příslušných případech popis příslušenství a součástí, včetně softwaru, které umožňují zamýšlené fungování rádiového zařízení v souladu s EU prohlášením o shodě:

9 Další informace:
Podepsáno za a jménem: …
(místo a datum vydání):
(jméno, funkce) (podpis):

DA **Danish**
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
1 Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer):
2 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant:
3 Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.
4 Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret):

5 Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
Direktiv 2014/53/EU
Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning
6 Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato:

7 Hvor det er relevant, det bemyndigede organ … (navn, nummer) har foretaget … (beskrivelse af aktiviteten) … og udstedt EU-typeafprøvningsattest: …
8 I givet fald beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten og er dækket af EU-overensstemmelseserklæringen:

9 Supplerende oplysninger:
Underskrevet for og på vegne af: …
(udstedelsessted og -dato):
(navn, stilling) (underskrift):

DE **German**
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
1 Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):
2 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:
3 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
4 Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist):
5 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie 2014/53/EU

gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union
6 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden:
7 Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle ... (Name, Kennnummer) hat … (Beschreibung ihrer Mitwirkung) … und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

8 Falls vorhanden — Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklä rung erfasst werden:
9 Zusatzangaben

Unterzeichnet für und im Namen von: …
(Ort und Datum der Ausstellung):
(Name, Funktion) (Unterschrift):

ET **Estonian**
ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
1 Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber):
2 Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:
3 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
4 Deklareeritav toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks):

5 Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

Direktiiv 2014/53/EL
Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral)
6 Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva:

7 Vajaduse korral: teavitatud asutus … (nimi, number) … teostas … (tegevuse kirjeldus) … ja andis v älja ELi tüübihindamistõendi: …
8 Vajaduse korral selliste tarvikute ja osade, samuti tarkvara kirjeldus, mis võimaldavad raadioseadet kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas ELi vastavusdeklaratsiooniga:

9 Lisateave:
Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): …
(väljaandmise koht ja kuupäev):
(nimi, ametinimetus) (allkiri):

EL **Greek**
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
1 Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός):
2 Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:
3 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
4 Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότη τα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για τ ην ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού):

5 Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νο μοθεσία εναρμόνισης:
Οδηγία 2014/53/ΕΕ
Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση
6 Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχ νικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απ αριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημο σίευσης.
7 Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός … (ονομασία, αριθμός) … πραγματοποίησε … (περιγραφή της παρέμβασης) … και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: …
8 Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και που καλύπ τονται από τη δήλωση συμμόρφωσης:

9 Συμπληροφορίες:
Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: …
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):
(όνομα, θέση) (υπογραφή):

EN **English**
EU DECLARATION OF CONFORMITY
1 Radio equipment (product, type, batch or serial number):
2 Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
3 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4 Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):

5 The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
Directive 2014/53/EU
Other Union harmonisation legislation where applicable
6 References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:
7 Where applicable, the notified body … (name, number) … performed … (description of intervention) … and issued the EU-type examination certificate: …
8 Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

9 Additional information:
Signed for and on behalf of: …
(place and date of issue):
(name, function) (signature):

FR **French**
DECLARATION UE DE CONFORMITE
1 Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série):
2 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
3 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
4 Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'é quipement radioélectrique):

5 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
Directive 2014/53/UE
Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu
6 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référ ence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission:

7 S'il y a lieu: l'organisme notifié … (nom, numéro) … a réalisé … (description de l'intervention) … et a délivré le certificat d'examen UE de type: …
8 S'il y a lieu, description des accessoires et des éléments (y compris logiciels) qui permettent à l'é quipement radioélectrique de fonctionner selon sa destination et qui sont couverts par la dé claration UE de conformité:
9 Informations complémentaires:
Signé par et au nom de: …
(lieu et date d'émission):
(nom, fonction) (signature):

HR **Croatian**
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
1 Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj):
2 Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika:
3 Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.
4 Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme):

5 Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

Direktivom 2014/53/EU

drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi
6 Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehnič ke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja:

7 Prema potrebi, prijavljeno tijelo ... (naziv, broj) … provelo je … (opis intervencije) … i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: …

8 Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme koji je obuhvaćen EU izjavom o sukladnosti:

9 Dodatne informacije:

Potpisano za i u ime: …
(mjesto i datum izdavanja):
(ime, funkcija) (potpis):

IT **Italian**
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
1 Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie):
2 Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
3 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
4 Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio):

5 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
Direttiva 2014/53/UE
Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione
6 Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione:

7 Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) … ha effettuato … (descrizione dell'intervento) … e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: …
8 Se del caso, una descrizione degli accessori e dei componenti inclusi nella dichiarazione di conformità UE, compreso il software, che consentono all'apparecchiatura radio di funzionare come previsto:
9 Informazioni supplementari:
Firmato a nome e per conto di: …
(luogo e data del rilascio):
(nome, funzione) (firma):

LV **Latvian**
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
1 Radioiekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs):
2 Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese:
3 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.
4 Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gad ījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifik ācijai):

5 Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
Direktīvai 2014/53/ES
Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams
6 Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu:
7 Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra … (nosaukums, numurs) … ir veikusi … (darbības apraksts) … un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: …
8 Attiecīgā gadījumā palīgierīču un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūras aprakstu, kas nodrošina radioiekārtas paredzēto darbību un uz ko attiecas ES atbilstības deklarācija:

9 Papildinformācija:
Paraksts šādas personas vārdā: …
(izdošanas vieta un datums):
(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):

LT **Lithuanian**
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
1 Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris):
2 Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:
3 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
4 Deklaracijos objektas (radijo įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti):

5 Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

Direktyvą 2014/53/ES;
kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma.
6 Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas:
7 Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga … (pavadinimas, numeris) … atliko … (dalyvavimo procese apraš ymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: …
8 Kai taikytina, pagalbinių įtaisų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurie leidžia radijo į renginiams veikti pagal paskirtį ir yra įtraukti į ES atitikties deklaraciją, aprašas:

9 Papildoma informacija:
Už ką ir kieno vardu pasirašyta: …
(išdavimo data ir vieta):
(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):

HU **Hungarian**
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
1 Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):
2 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
3 Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségre mellett adják ki:
4 A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges):

5 A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

a 2014/53/EU irányelv,
adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály.
6 Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírá sokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tesznek. A hivatkozá sokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt:
7 A(z) ... (nevű, számú)… bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) … (a beavatkozás ismertetése) …, és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki:
8 Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a rádióberendezés rendeltetésszerű használatát lehetővé tévő és az EU-megfelelőségi nyilatkozat hatályába tartozó szoftvereket is:

9 További információk:
A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: …
(a kiállítás helye és dátuma):
(név, beosztás) (aláírás):

MT **Malti**
DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE
1 It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje):
2 L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu:
3 Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

4 L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' kerezza sufiċjenti meta tkun meħtieġa għall-identifikazzjoni tat-tagħ mir tar-radju):
5 L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:
Id-Direttiva 2014/53/UE
Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli

6 Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ:
7 Meta applikabbli, il-korp notifikat … (l-isem, in-numru) … wettaq… (deskrizzjoni tal-intervent) … u ħ areġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: …

8 Fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u il-komponenti, inkluż is-softwer, li jippermettu t-tagħ mir tar-radju jopera kif intiż u koperti mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE:
9 Informazzjoni addizzjonali:
Iffirmat għal u f'isem: …
(post u data tal-ħruġ):
(isem, funzjoni) (firma):

NL **Dutch**
EU-CONFORMITEITSVERKLARING
1 Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer):
2 Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:
3 Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de
4 Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd):

5 Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:
Richtlijn 2014/53/EU;
andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing.
6 Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld:

7 (Indien van toepassing) De aangemelde instantie … (naam, nummer) … heeft een … (beschrijving van de werkzaamheden) … uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek … afgegeven:
8 Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld en die onder de EU-conformiteitsverklaring vallen:
9 Aanvullende informatie:
Ondertekend voor en namens: …
(plaats en datum van afgifte):
(naam, functie) (handtekening):

PL **Polish**
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
1 Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii):
2 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
3 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
4 Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; moż e zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego):

5 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
dyrektywą 2014/53/UE,
innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach.
6 Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania:
7 W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana … (nazwa, numer) … przeprowadziła … (opis interwencji) … i wydała certyfikat badania typu UE: …
8 W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i któ re są objęte deklaracją zgodności UE:
9 Informacje dodatkowe:
Podpisano w imieniu: …
(miejsce i data wydania):
(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis):

PT **Portuguese**
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
1 Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série):
2 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:
3 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
4 Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio):

5 O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonizaçã o da União aplicável:
Diretiva 2014/53/UE;
Outra legislação de harmonização da União, se aplicável.
6 Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão:
7 Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número)... efetuou… (descrição da intervenção)… e emitiu o certificado de exame UE de tipo:…
8 Se aplicável, descrição dos acessórios e/ou componentes, incluindo o *software*, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme o pretendido, abrangidos pela declaração UE de conformidade:
9 Informações complementares:
Assinado por e em nome de: …
(local e data de emissão)
(nome, cargo) (assinatura)

RO **Romanian**
DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
1 Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie):
2 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:
3 Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
4 Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio):

5 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
Directiva 2014/53/UE
După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii
6 Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în leg ătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz:

7 După caz, organismul notificat … (denumire, număr) ... a efectuat … (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: …
8 După caz, o descriere a accesoriilor și componentelor, inclusiv a produselor software, care permit echipamentelor radio să funcționeze corespunzător și care sunt incluse în declarația de conformitate:
9 Informații suplimentare:
Semnat pentru și în numele: …
(locul și data emiterii):
(numele, funcția) (semnătura):

FI **Finnish**
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
1 Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero):
2 Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite:
3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
4 Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunniste; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten):

5 Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:
Direktiivi 2014/53/EU
Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan)
6 Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnistenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäiv ä.
7 Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos … (nimi, numero) … suoritti … (toimenpiteen kuvaus) … ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: …
Tapauksen mukaan kuvaus lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat
8 radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön ja jotka EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kattaa:
9 Lisätietoja:
Seuraavan puolesta allekirjoittanut: …
(antamispaikka ja -päivämäärä):
(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):

SL **Slovenian**
IZJAVA EU O SKLADNOSTI
1 Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka):
2 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:
3 Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
4 Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme):

5 Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:

Direktiva 2014/53/EU
Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji
6 Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje:

7 Po potrebi je priglašeni organ … (ime, številka) … izvedel … (opis intervencije) … in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: …

8 Po potrebi opise dodatne opreme in komponent, vključno s programsko opremo, ki zagotavljajo namensko delovanje radijske opreme in so zajeti v izjavi EU o skladnosti:

9 Dodatne informacije:
Podpisano za in v imenu: …
(kraj in datum izdaje):
(ime, funkcija) (podpis):

SV **Swedish**
EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
1 Radioutrustning (produkt-, typ-, parti- eller serienummer):
2 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:
3 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
4 Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en fä rgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen):

5 Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:
Direktiv 2014/53/EU
Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall
6 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande:
7 I tillämpliga fall: det anmälda organet ... (namn, nummer) ... har utfört ... (beskrivning av åtgärd) ... och utfärdat EU-typprovningsintyg: …
I förekommande fall en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör
8 det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett och som täcks av en EU-försäkran om ö verensstämmelse:
9 Ytterligare information:
Undertecknat för: …
(ort och datum)
(namn, befattning) (namnteckning)

SK **Slovak**
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
1 Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo):
2 Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu:
3 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
4 Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rá diového zariadenia).
5 Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

Smernica 2014/53/EÚ
Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie
6 Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v s úvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania:
7 Prípadne: notifikovaný orgán … (názov, číslo) … vykonal … (opis zásahu) … a vydal certifikát EÚ skúšky typu: …

8 V príslušných prípadoch opis príslušenstva a komponentov vrátane softvéru, ktoré umožňujú rádiov ému zariadeniu fungovať v súlade so zamýšľaným účelom, a na ktoré sa vzťahuje EÚ vyhlásenie o
9 Doplňujúce informácie:
Podpísané za a v mene: …
(miesto a dátum vydania):
(meno, funkcia) (podpis):